

[Texte]

The Assembly of First Nations took an arm's-length look at the standing committee last year. We were not that active with the standing committee.

We have looked at what you have done in the area of education and we feel that the approach you took, in terms of making the department and the minister accountable for their actions, and the report that you produced, have produced some positive results. If you were able to do that in the short time that you had to address that issue, we surely can do major things together in other areas of mutual concern. I think if we were to approach that in that context of co-operation, we would be able to convince others that aboriginal issues have to be centre stage in the next decade.

The Chairman: Mr. Mercredi, I would like to thank you on behalf of all members of the committee for your compliment. We appreciate that. In addition I think I can speak on behalf of the committee to say that we really are interested in getting on with an aggressive agenda in the new year.

I think we all share the perspective that the next decade is critically important to aboriginal issues within Canada and that aboriginal issues within Canada are critical to the country. We are very interested in working with you, as we are interested in working with all aboriginal groups. We thank you very much for your contribution here today. Thank you.

Chief Mercredi: Thank you.

The Chairman: The meeting is adjourned.

[Traduction]

circonscription qui sont touchés par cette question pourraient vous transmettre copie de la lettre.

L'an dernier, l'Assemblée des premières nations a pris ses distances par rapport au comité permanent. Nous n'avons pas participé de façon très active aux travaux de ce dernier.

Nous avons évalué les initiatives que vous avez prises dans le domaine de l'éducation. Vos efforts visant à faire valoir l'obligation de rendre compte du ministère et du ministre ainsi que le rapport que vous avez rédigé ont été constructifs. Compte tenu des résultats que vous avez réussi à atteindre en peu de temps dans ce domaine, il nous semble que d'autres réalisations importantes sont possibles dans d'autres domaines qui nous intéressent. Si nous abordons notre travail dans un esprit de collaboration, nous serons en mesure de convaincre d'autres intervenants que les questions autochtones doivent avoir une importance primordiale au cours de la prochaine décennie.

Le président: Monsieur Mercredi, je tiens à vous remercier des compliments que vous nous adressez, au nom de tous les membres du comité. Nous vous en sommes reconnaissants. Je crois aussi pouvoir parler au nom du comité en disant que nous avons vraiment l'intention de faire des grands pas au cours de l'année qui vient.

Je crois pouvoir dire que nous sommes de ceux qui estiment que la prochaine décennie sera d'une importance critique pour les autochtones du Canada et que les solutions apportées aux problèmes des autochtones auront une importance critique pour l'avenir du pays. Nous souhaitons vivement collaborer avec vous et avec tous les groupes autochtones. Nous vous remercions de votre participation à la séance d'aujourd'hui.

Le chef Mercredi: Je vous remercie.

Le président: La séance est levée.